

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Планетарный миксер  
Планетарлық миксер

GL2232

EAC

# Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. У вас может быть незаполненный гарантийный талон (например, при покупке в интернет-магазине). В этом случае рекомендуем распечатывать и сохранять кассовый чек (или любой другой документ подтверждающий покупку), чтобы подтвердить дату приобретения товара.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно сохраните на месте наклейку с серийным номером изделия на ручке/корпусе изделия!

# Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған.

Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз.

Кепілдікті міндеттемелер онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген және дұрыс толтырылған кепілдік талонны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде кепілдік талоны толтырылмаған болуы мүмкін (мәселен, интернет-дүкеннен сатып алу кезінде). Бұл жағдайда тауарды сатып алған күнін растау үшін кассалық чекті (немесе сатып алуды растайтын кез келген құжатты) басып шығаруды және сақтауды ұсынамыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымның тұтқасында/корпусында бұйымның сериялық нөмірі бар жапсырманы міндетті түрде орнында сақтаңыз!

# СОДЕРЖАНИЕ

1 Общие указания	4
2 Технические требования	5
3 Комплектность	5
4 Требования безопасности	6
5 Функциональные элементы электроприбора	8
6 Подготовка к работе	9
7 Порядок работы	9
8 Техническое обслуживание	11
9 Правила хранения	11
10 Срок службы	12
11 Возможные неисправности и методы их устранения	12
12 Гарантии изготовителя	14
13 Прочая информация	16

# МАЗМУНЫ

1 Жалпы нұсқаулар	17
2 Техникалық талаптар	18
3 Жиынтықтылық	18
4 Қауіпсіздік талаптары	19
5 Электр құралының атқарымдық элементтері	21
6 Жұмысқа дайындау	22
7 Жұмыс тәртібі	22
8 Техникалық қызмет көрсету	24
9 Сақтау ережесі	24
10 Қызметтік мерзімі	25
11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері	25
12 Дайындаушының кепілдемесі	27
13 Өзге ақпарат	29

# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Планетарный миксер GALAXY LINE GL2232 (далее по тексту – миксер, прибор, электроприбор, изделие) – предназначен для смешивания ингредиентов, взбивания жидких продуктов и замешивания теста. Планетарный принцип вращения обеспечивает равномерное перемешивание. 10 скоростных режимов и импульсный режим позволяют подобрать оптимальные настройки для любого рецепта. Чаша из нержавеющей стали объемом 5 л дает возможность работать с большим количеством ингредиентов. Крышка чаши с отверстием защищает от брызг и обеспечивает удобство при добавлении продуктов во время приготовления. 3 сменные насадки – для замешивания теста, перемешивания и взбивания – легко устанавливаются и позволяют обрабатывать различные ингредиенты. Для надежной и безопасной работы предусмотрены защита от перегрева и перегрузки, блокировка основания чаши, а прорезиненные ножки обеспечивают устойчивость прибора и снижают уровень шума.

## **ЕАЭС** Данный прибор соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768;

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879;

Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденного Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113.

Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия.

Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Номинальное напряжение питания	220-240 В ~
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	1500 Вт
Максимальная мощность	2000 Вт
Длина шнура питания	1 м
Класс защиты от поражения электрическим током	II 

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Миксер планетарный	1 шт.
Чаша	1 шт.
Крышка чаши	1 шт.
Насадка для замешивания теста	1 шт.
Насадка для перемешивания	1 шт.
Насадка-венчик для взбивания	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Потребительская тара	1 шт.

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа изделия гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

- 4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия.
- 4.2 Перед подключением изделия к сети электропитания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.
- 4.3 Подключайте изделие к сети только после того, как Вы убедитесь, что переключатель скоростей находится в положении «0» (Выкл.).
- 4.4 При отключении изделия от сети электропитания следует держаться за вилку, а не за шнур питания.
- 4.5 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Не следует позволять детям контактировать с изделием, даже если оно выключено и отключено от сети. Избегайте присутствия детей и животных рядом с работающим изделием.
- 4.6 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.
- 4.7 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- 4.8 Всегда отключайте прибор от сети электропитания, если он оставлен без присмотра и перед сборкой, разборкой или чисткой. Также изделие нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.
- 4.9 Необходимо следить за целостностью шнура питания и изделия. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.
- 4.10 При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
- 4.11 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- 4.12 Не прикасайтесь во время работы с изделием к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).
- 4.13 Перед установкой насадок убедитесь, что прибор отключен от сети. Запрещается снимать насадки во время работы прибора.
- 4.14 Убедитесь, что в непосредственной близости от электроприбора нет ничего, что могло бы осложнить его работу и вызвать нежелательные последствия.

- 4.15 Ничего, кроме обрабатываемых продуктов и жидкости, не должно контактировать с насадками прибора, если прибор подключен к сети электропитания. Не допускайте попадания волос или краев одежды в чашу.
- 4.16. Запрещается использовать прибор для обработки замороженных продуктов.
- 4.17 Не прикасайтесь к корпусу моторного блока, вилке и шнуру питания мокрыми руками.
- 4.18 Во время работы не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе моторного блока.
- 4.19 Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.
- 4.20 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.
- 4.21 Во избежание опасности, вызываемой случайным перезапуском термовыключателя, прибор не должен питаться через внешнее выключающее устройство, такое как таймер, или быть подключен к сети, которая, как правило, включается и выключается коммунальными службами.
- 4.22 В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от электрической сети, вынув вилку из электрической розетки. При этом ни в коем случае не опускайте в воду руки. По вопросу дальнейшего использования прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- 4.23 В случае явной или предполагаемой неисправности изделия следует обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.
- 4.24 Выключить прибор и отсоединить его от питания перед сменой насадок или при приближении к частям, которые движутся при использовании.
- 4.25 Будьте осторожны, если чаша заполнена горячей жидкостью, поскольку она может выплеснуться из-за внезапного возникновения пара.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для бытового использования.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается эксплуатация прибора с чашей блендера без продуктов внутри. Работа прибора без продуктов в чаше может привести к задымлению и поломке прибора!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

# 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Моторный блок
2. Вал для установки насадок
3. Чаша
4. Насадка для перемешивания
5. Кнопка фиксации моторного блока
6. Переключатель скоростных режимов работы
7. Основание
8. Ножки, препятствующие скольжению
9. Насадка для замешивания теста
10. Насадка-венчик для взбивания
11. Крышка чаши

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимательно прочтите руководство. Извлеките электроприбор из упаковки, удалив весь упаковочный материал (при наличии). Проверьте комплектацию и убедитесь в отсутствии механических повреждений. Проверьте целостность изделия и шнура питания. Протрите моторный блок и основание сухим полотенцем. Тщательно вымойте чашу, крышку, предварительно сняв её с корпуса, насадку-венчик, насадку для перемешивания и насадку для замешивания теста в теплой воде с использованием моющего средства и насухо протрите. Электроприбор готов к использованию.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 7.1 Эксплуатация прибора

7.1.1 Установите прибор на ровную, чистую и сухую поверхность.

7.1.2 Убедитесь, что прибор отключен от электросети, а переключатель скоростей находится в положении «0».

7.1.3 Нажмите на головку прибора рукой и нажмите кнопку подъема. Моторный блок поднимется вверх и зафиксируется.

7.1.4 Выберите необходимую насадку (для замешивания теста, для перемешивания или венчик). Совместите пазы насадки с валом, надавите до упора и поверните по часовой стрелке до фиксации. Убедитесь, что насадка надежно закреплена.

7.1.5 Поместите ингредиенты в чашу. Установите чашу на основание, совместив выступы с пазами, и поверните по часовой стрелке до фиксации. Не превышайте максимально допустимый вес продуктов.

7.1.6 Установите крышку чаши на моторный блок. Крышка предотвращает разбрызгивание продуктов во время работы.

7.1.7 Опустите моторный блок в исходное положение. Он автоматически зафиксируется.

7.1.8 Подключите прибор к электросети и включите его.

7.1.9 Установите переключатель скоростей в нужное положение и начните работу.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание перегрева прибора запрещается превышать время непрерывной работы. Между циклами работы делайте перерыв 30 минут во избежание перегрева прибора.

7.1.10 По завершении замешивания или взбивания переведите переключатель в положение «0».

7.1.11 Нажмите кнопку подъема, поднимите моторный блок, поверните чашу против часовой стрелки и снимите её. Извлеките ингредиенты.

7.1.12 Снимите установленную насадку, промойте чашу, крышку и насадки, затем вытрите их насухо.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чашу миксера можно мыть в посудомоечной машине. Насадки следует мыть только вручную, используя мягкую губку и теплую мыльную воду.

7.1.13 Отключите прибор от электросети, вынув вилку из розетки.

## 7.2 Предназначение насадок и время непрерывной работы.

Таблица 3

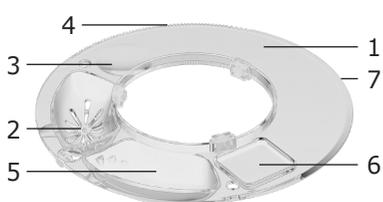
Насадка	Скорость	Время непрерывной работы (мин)	Максимальная загрузка	Рекомендуемый метод работы
Насадка для замешивания теста 	1-6	3-5	585 г муки + 315 г воды	Скорость 1 — 10 сек, скорость 2 — 20 сек, затем скорость 3 — 30 сек. Скорость 5-6 — 2-5 мин до образования кома теста.
Насадка для перемешивания 	1-7	3-10	660 г муки + 840 г воды	Скорость 1-2 — 30 сек, скорость 3-7 — не менее 2 мин 30 сек.
Насадка-венчик для взбивания 	8-10	3-10	3 яичных белка	Работать на скорости 8-10 в течение 3 мин и более.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание перегрева при работе с планетарным миксером не добавляйте более 3,5 литров продуктов в чашу. При замешивании теста не используйте более 1 кг муки.

Примечание: Обращаем ваше внимание на то, что импульсный режим работает только при удерживании переключателя на режиме «Р». Если его отпустить, то переключатель автоматически вернется в положение «0» (Выключено).

## 7.3 Многофункциональная крышка

В данной модели в комплект входит многофункциональная крышка, которая значительно упрощает процесс приготовления. Она закрывает чашу, предотвращает разбрызгивание ингредиентов, а также оснащена рядом полезных функций. Каждая часть крышки имеет своё назначение:



1. Крышка – закрывает чашу во время работы, предотвращая разбрызгивание.
2. Сепаратор для яичных белков – позволяет быстро отделить белок от желтка.
3. Лупа (увеличительное стекло) – помогает читать рецепты, напечатанные мелким шрифтом, или рассматривать состав продуктов на упаковке.

4. Лезвие для нарезки хлеба – предназначено для нарезки хлеба и других мягких продуктов.

5. Мерный стаканчик (40 мл) – используется для точного дозирования

жидких ингредиентов.

6. Слот для подсветки – специальное место для установки источника света, чтобы обеспечить дополнительное освещение.

7. Нож для нарезки – используется для нарезки мягких продуктов.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Убедитесь, что электроприбор отключен от электросети перед тем, как его почистить и промыть.

8.2 Для чистки прибора не используйте чистящие средства, которые могут повредить поверхность прибора. Не используйте абразивные чистящие средства и порошки, чтобы избежать повреждения поверхности. Чашу можно мыть в посудомоечной машине. Насадки необходимо мыть только вручную мягкой губкой в тёплой воде с моющим средством. Все остальные части прибора протирайте влажной тканью и вытирайте насухо.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов. При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;
- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре бывшего в эксплуатации изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими.

Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

### 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации.

Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

## 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

Таблица 4

<b>Проблема</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Метод устранения</b>
Миксер перестал работать во время использования	Перегрев двигателя из-за длительной работы или высокой температуры окружающей среды	Переведите регулятор скорости в положение «0», отключите прибор от сети и дождитесь его остывания до комнатной температуры (обычно требуется 15–30 минут, в зависимости от температуры помещения)
При повороте регулятора скорости прибор не запускается	Вилка не полностью вставлена в розетку	Убедитесь, что штепсель полностью вставлен в розетку
	Фиксатор подъема моторного блока не опущен до конца	Убедитесь, что верхняя часть корпуса зафиксирована в правильном положении
При работе появляется чрезмерный шум	Работа на высокой скорости повышает уровень шума	Используйте рекомендованную скорость в соответствии с руководством по эксплуатации
	Перегрузка прибора из-за большого количества ингредиентов	Уменьшите количество ингредиентов
	Нестабильное напряжение	Дождитесь стабилизации напряжения перед использованием
	Слишком длительное время работы.	Сделайте перерыв и дайте прибору остыть перед повторным использованием
Скорость снижается или становится нестабильной	Загустение смазки в двигателе при низкой температуре	Извлеките чашу и дайте прибору поработать вхолостую около 5 минут, чтобы смазка разогрелась и работа стабилизировалась
	Чрезмерная нагрузка из-за твердых или избыточных ингредиентов	Уменьшите количество ингредиентов и соблюдайте рекомендуемую нагрузку
	Внезапное падение напряжения	Используйте прибор только при стабильном напряжении
Прибор вибрирует и трясётся во время работы	Ослабла или слетела резиновая ножка	Проверьте наличие и правильность установки резиновых ножек
	Прибор установлен на неровной поверхности	Установите прибор на ровную и устойчивую поверхность
Верхняя часть корпуса не возвращается в исходное положение после установки крышки и чаши	Крышка и чаша установлены неправильно	Поверните крышку до правильной фиксации и убедитесь, что чаша также установлена правильно
Потемнение теста после замеса	Попадание чёрного порошка с узла замеса на тесто	Перед использованием убедитесь, что замешивающий узел и крюк сухие и на их поверхности нет влаги или пыли

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. У вас может быть не заполнен гарантийный талон (например, при покупке в интернет-магазине). В этом случае рекомендуем распечатывать и сохранять кассовый чек ( или любой другой документ подтверждающий покупку), чтобы подтвердить дату приобретения товара.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно сохраните на месте наклейку с серийным номером изделия на ручке/корпусе изделия! Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

### **12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:**

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем;
- попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как остатки продуктов, жидкости и т.п.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- обрывы и надрезы шнура питания;
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход прибора из строя.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором (чаша, крышка, насадки).

#### **12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:**

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **galaxy-tecs.ru**.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Изделие должно передаваться в индивидуальной упаковке, специально предназначенной для данного товара с указанием наименования модели и товарного знака.

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер, уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Омега».

**Адрес:** 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А.

**Телефон:** +78422324242

**Адрес электронной почты:** mail@simbirsk-crown.ru.

**Изготовитель:** Юда Теч., Ко.,Лтд

**Адрес:** Б1304-Эйч, Билдинг 2, Тяньань Диджитал Инновейшн Парк, № 449 Хуангэ Норт Роуд, Хуангэкэн Комьюнити, Лонгченг Стрит, Лонгганг Дистрикт, Шэньчжэнь, Китай

Сделано в КНР.

**Дата изготовления указана на серийном номере лейбла (информационная табличка), расположенном на самом изделии. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - импортер и номер заказа / месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

GALAXY LINE GL2232 планеталық араластырғыш (бұдан әрі - араластырғыш, құрылғы, электр құрылғысы, өнім) ингредиенттерді араластыруға, сұйық өнімдерді көпіртуге және қамыр илеуге арналған. Планетарлық айналу принципі біркелкі араластыруды қамтамасыз етеді. 10 жылдамдық режимі және импульстік режим кез келген рецепт үшін оңтайлы параметрлерді таңдауға мүмкіндік береді. 5 литрлік тот баспайтын болаттан жасалған тостаған көптеген ингредиенттермен жұмыс істеуге мүмкіндік береді. Тесіктері бар тостағанның қақпағы шашыраудан қорғайды және пісіру кезінде өнімдерді қосқанда ыңғайлылық береді. 3 ауыстырылатын қондырма – қамыр илеуге, араластыруға және шайқауға арналған – орнату оңай және әртүрлі ингредиенттерді өңдеуге мүмкіндік береді. Сенімді және қауіпсіз жұмыс істеу үшін қызып кетуден және шамадан тыс жүктемеден қорғаныс бар, тостаған негізінің құлпы және резеңкеленген аяқтары құрылғының тұрақтылығын қамтамасыз етеді және шуды азайтады.

## **ЕАС** **Өнім Кедендік одақтың келесі техникалық регламенттеріне сәйкес болады:**

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кеден одағының техникалық регламентіне;

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының техникалық регламентіне; Еуразиялық экономикалық комиссиясы кеңесінің 2019 жылдың 18 қазанындағы №113 шешімімен бекітілген Еуразиялық экономикалық одақтың ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламенті.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімі ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оның пайдаланылуына әсер етпейтін кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 Кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Номиналды қоректендіру кернеуі	220-240 В ~
Номиналды жиілік	50 Гц
Номиналды қуат тұтынуы	1500 Вт
Максималды қуат	2000 Вт
Қуат сымының ұзындығы	1 м
Электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс класы	II 

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 Кесте

Атауы	Саны
Планетарлық араластырғыш	1 дана
Ыдыс	1 дана
Ыдыс қақпағы	1 дана
Қамыр илеуге арналған қондырма	1 дана
Араластыру қосымшасы	1 дана
Шығу қосымшасы	1 дана
Пайдалану нұсқаулығы	1 дана
Тұтынушы қаптамасы	1 дана

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

### **Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:**

4.1 Бұйымның корпусын суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға болмайды.

4.2 Бұйымды электр қуат беру желісіне қосудың алдында желі параметрлерінің осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген мәндерге сәйкес екіндіктеріне көз жеткізіп алу қажет.

4.3 Бұйымды электр қуат беру желісіне Сіздің жылдамдықты ауыстырғыштың «0» (Сөнд.) күйінде тұрғандығына көзіңіз жеткеннен кейін ғана қосыңыз.

4.4 Бұйымды электр қуат беру желісінен ажырату кезінде қуат беру баусымынан емес, ашадан ұстау керек.

4.5 Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалар құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болуы керк. Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балалардың бұйымға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Жұмыс істеп тұрған бұйымның жанында балалар мен жануарлардың болуына жол бермеңіз.

4.6 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйыммен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.7 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.8 Егер ол қараусыз қалдырылған болса және құрастырудың, бөлшектеудің немесе тазалаудың алдында құралды әрдайым электр қуат беру желісінен ажыратып отырыңыз. Сонымен бірге құралды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда және жұмыс аяқталғаннан кейін желіден ажырату қажет.

4.9 Қуат беру баусымының және бұйымның бүтіндігін қадағалау қажет. Бұйымды бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады.

4.10 Қуат беру баусымы бүлінген кезде қауіптерге жол бермеу үшін оны дайындаушы немесе оның агенті, немесе аналогтік біліктік тұлға ауыстыруы керек. Қуат беру баусымын ауыстыру қолданыстағы тарифқа сай авторландырылған сервистік орталықта жүзеге асырылады.

4.11 Бұйымға қате қарау оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның мүлігіне зиян тигізуге әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.12 Бұйымның жұмысы кезінде жерге тұйықталған заттарға жанаспаңыз (мәселен, құбыржолдарға, жылыту радиаторларына, газ плиталарына, тоңазытқышқа).

4.13 Саптамаларды орнатудың алдында құралдың желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Құрал жұмыс жасап тұрған уақытта саптаманы шешуге тыйым салынады.

4.14 Электр құралының тікелей жанында оның жұмысын қиындата ала-

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

тын және қажетсіз салдарларды шақыра алатын ештеңенің жоқтығына көз жеткізіңіз.

4.15 Өңделуші өнімдер мен сұйықтықтардан басқа ештеңе егер құрал электр қуат беру желісіне қосылған болса, құралдың саптамаларына жанаспауы керек. Тостағанға шаштар мен киім жиектерінің түсіп кетуіне жол бермеңіз.

4.16 Құралды мұздатылған өнімдерді өңдеу үшін қолдануға тыйым салынады.

4.17 Моторлық блоктың корпусына, аша мен желілік сымды дымқыл қолдармен ұстамаңыз.

4.18 Жұмыс кезінде моторлық блоктың желдеткіш саңылауларын жаппаңыз.

4.19 Қуат беру баусымын қызу көзінен, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.

4.20 Бұйыммен жиынтықта жеткізілмеген керек-жарақтарды қолдану қауіпті болуы және бұйымның істен шығуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.21 Термоажыратқыштың кездейсоқ іске қосылуымен шақырылатын қауіптерге жол бермеу үшін құралға таймер секілді сырттай сөндіруші құрылғы арқылы қуат берілмеу керек немесе әдетте, коммуналдық қызметтермен іске қосылатын және сөндірілетін желіге қосылмауы тиіс.

4.22 Құрал суға түсіп кеткен жағдайда ашаны электр розеткіден шығарумен оны тез арада электр желісінен ажыратыңыз. Бұл ретте ешбір жағдайда суға қолдарыңызды салмаңыз. Құралды одан әрі қолдану мәселесі бойынша авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

4.23 Өнімнің ақаулары анық немесе күдікті болған жағдайда, өнімді диагностикалау және жөндеу бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

4.24 Саптамаларды ауыстырудың алдында немесе қолдану кезінде қозғалатын бөліктерге қозғалу кезінде құралды сөндіру және оны қуат беруші желіден ажырату.

4.25 Егер тостағаны ыстық сұйықтықпен толтырылған болса, сақ болыңыз, өйткені ол будың кездейсоқ пайда болуынан шайқалуы мүмкін.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Тек тұрмыстық қолданылуға ғана арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек болады!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ішінде өнімсіз блендер ыдысы бар құрылғыны пайдалануға тыйым салынады. Ыдыстағы өнімсіз құрылғының жұмысы түтінге және құрылғының сынуына әкелуі мүмкін!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты объективті қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!

# 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Мотор блогы
2. Тіркеме білігі
3. Ыдыс
4. Араластыру қондырмасы
5. Мотор блогын құлыптау түймесі
6. Жылдамдық режимінің селекторы
7. Негіз
8. Сырғымайтын аяқ
9. Қамырды бекіту
10. Көпірткіш қосымша
11. Ыдыстың қақпағы

## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Электр құралын қораптан шығарыңыз және қаптаушы материалды (бар болған жағдайда) алып тастаңыз. Жиынтықтылауды тексеріңіз және механикалық бүлінгулердің жоқтығына көз жеткізіңіз. Бұйымның және желілік кабелдің бүтіндігін тексеріңіз. Моторлық блокты және табанды құрғақ орамалмен сүртіңіз.

Оның корпусынан саптама-қойылтқышты, араластыруға арналған саптаманы және қамырды араластыруға арналған саптаманы алдын-ала шеше отырып, тостағанды, қақпақты жылы суда жуғыш құралды қолданумен мұқият жуыңыз және құрғатып сүртіңіз. Құрал қолдануға дайын.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

### 7.1 Электр құралын пайдалану

7.1.1 Құралды тегіс, таза және құрғақ бетке қойыңыз.

7.1.2 Құрылғының электр желісінен ажыратылғанын және жылдамдық қосқышының «0» күйінде екенін тексеріңіз.

7.1.3 Құрылғының басын қолыңызбен басып, көтеру түймесін басыңыз. Мотор бөлігі көтеріліп, орнына бекітіледі..

7.1.4 Қажетті қондырманы таңдаңыз (қамыр, араластыру немесе шайқау). Қондырмадағы ойықтарды білікпен туралаңыз, ол тоқтағанша басыңыз және орнына бекітілгенше сағат тілімен бұраңыз. Қосымшаның мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

7.1.5 Ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. Тостағанды негізге қойып, шығыңқы жерлерін ойықтармен туралап, орнына бекітілгенше сағат тілімен бұраңыз. Ингредиенттердің максималды рұқсат етілген салмағынан асырмаңыз.

7.1.6 Тостағанның қақпағын мотор бөлігіне орнатыңыз. Қақпақ жұмыс кезінде тағамның шашырауын болдырмайды.

7.1.7 Мотор блогын бастапқы орнына түсіріңіз. Ол автоматты түрде құлыпталады.

7.1.8 Құралды қуат көзіне қосыңыз және оны қосыңыз.

7.1.9 Жылдамдық қосқышын қажетті күйге қойып, жұмыс істей бастаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрылғының қызып кетуіне жол бермеу үшін үздіксіз жұмыс уақытын асырмаңыз. Құрылғының қызып кетуіне жол бермеу үшін жұмыс циклдері арасында 30 минут үзіліс жасаңыз.

7.1.10 Илеу немесе қамшылаудан кейін қосқышты «0» күйіне ауыстырыңыз.

7.1.11 Көтеру түймесін басыңыз, мотор блогын көтеріп, тостағанды сағат тіліне қарсы бұраңыз және оны алыңыз. Ингредиенттерді алыңыз.

7.1.12 Орнатылған қондырманы алыңыз, тостағанды, қақпақты және қондырмаларды шайыңыз, содан кейін оларды құрғатып сүртіңіз.

**ЕСКЕРТПЕ:** Миксер ыдысы ыдыс жуғышта жууға болады. Қондырмаларды тек жұмсақ жөкемен және жылы, сабынды суды пайдаланып қолмен жуыңыз.

7.1.13 Ашаны розеткадан суыру арқылы құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз.

## 7.2 Қондырмалардың мақсаты және үздіксіз жұмыс уақыты

3 Кесте

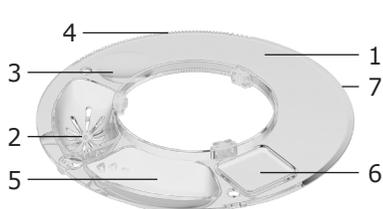
Саптама	Жылдамдық	Үздіксіз жұмыс уақыты (мин)	Максималды жүктеме	Ұсынылатын жұмыс әдісі
Қамыр илеуге арналған саптама 	1-6	3-5	585 г ұн + 315 г су	Жылдамдық 1 – 10 сек, жылдамдық 2 – 20 сек, содан кейін жылдамдық 3 – 30 сек. Қамыр шар пайда болғанша 5-6 – 2-5 мин
Араластыруға арналған саптама 	1-7	3-10	660 г ұн + 840 г су	Жылдамдық 1-2 - 30 сек, жылдамдық 3-7 - кемінде 2 мин 30 сек.
Көпірту 	8-10	3-10	3 жұмыртқаның ақтығы	8-10 жылдамдықпен 3 минут немесе одан да көп жұмыс жасаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Планетарлық араластырғышпен жұмыс істегенде қызып кетпеу үшін ыдысқа 3,5 литрден артық өнімді қоспаңыз. Қамыр илеу кезінде 1 кг ұннан артық пайдаланбаңыз.

**Ескертпе:** Импульстік режим қосқышты «Р» режимінде ұстап тұрғанда ғана жұмыс істейтінін ескеріңіз. Егер сіз оны жіберсеңіз, қосқыш автоматты түрде «0» күйіне оралады (Өшірулі).

### 7.3 Көп функциялы қақпақ

Бұл модель көп функциялы қақпақпен жабдықталған, бұл пісіру процесін айтарлықтай жеңілдетеді. Ол тостағанды жабады, ингредиенттердің шашырауын болдырмайды, сонымен қатар бірқатар пайдалы функциялармен жабдықталған. Қақпақтың әрбір бөлігінің өз мақсаты бар:



1. Қақпақ – жұмыс кезінде ыдысты жабады, шашырауды болдырмайды.

2. Жұмыртқаның ақтығын бөлгіш – жұмыртқаның ағын сарысынан тез ажыратады.

3. Үлкейткіш әйнек – рецепттерді шағын шрифтімен оқуға немесе қаптамадағы ингредиенттер тізімін қарауға көмектеседі.

4. Нан жүзі – нан және басқа жұмсақ тағамдарды кесуге арналған.

5. Өлшеу ыдысы (40 мл) – сұйық ингредиенттерді дәл өлшеу үшін қолданылады.

6. Жарық ұясы – қосымша жарықтандыруды қамтамасыз ету үшін жарық көзін орнатуға арналған арнайы орын.

7. Кесетін пышақ – жұмсақ тағамдарды кесуге арналған.

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Оны тазалаудың және жуудың алдында электр құралының электр желісінен ажыратылғандығына көз жеткізіп алыңыз.

8.2 Құралды тазалау үшін құралдың бетін бүлдіруі мүмкін тазартқыш құралды қолданбаңыз. Бетке зақым келтірмеу үшін абразивті тазалау құралдарын немесе ұнтақтарды қолданбаңыз. Ыдыс ыдыс жуғышта жууға болады. Қондырмаларды тек жылы суда және жуғыш затта жұмсақ губкамен қолмен жуу керек. Құралдың барлық басқа бөліктерін дымқыл шүберекпен сүртіп, жақсылап құрғатыңыз.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Құралды желдетілетін жабық бөлмеде, балаларға қолжетімді емес орында, 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған орта температурасында және 80%-ға дейінгі ауаның салыстырмалы ылғалдылығы шарттарында сақтау керек. Бүлінулерге жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдау керек болады. Тасымалдаудан немесе құрылғыны төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны бөлме температурсында кем дегенде екі сағаттай ұстау қажет.

Өнімді тасымалдау, тиеу, арту және сақтау кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа да келесі талаптарды басшылыққа алу керек болады:

- өнімді оның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге ұшыратуға тыйым салынады;

- өнімнің қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет. Бұрын пайдалануда болған өнімді тасымалдаудың немесе теріс температурада сақтауға берудің алдында өнімде судың жоқтығына көз жеткізіп алу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Құралды температураның елеулі өзгерулерінен және тура күн сәулелерінің әсерлерінен сақтаңыз.

### 9.1 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекенжайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Бұл өнім барлық талаптарын сақтаған кезде, осы пайдаланушы нұсқаулығын тиіс атқара кемінде 3 жыл болуы тиіс.

Дайындаушы-компания сатып алушылардың назарын құралды жеке мұқтаждықтары аясында пайдалану кезінде осы пайдалану жөніндегі

нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерін сақтау бұйымның қызметтік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген мерзімнен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екендігіне аудартады.

Дайындаушы-компания өзіне тауардың сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтығына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

## 11 БИҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖООЮ ӘДІСТЕРІ

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.

4 Кесте

<b>Мәселе</b>	<b>Ықтимал себеп</b>	<b>Жою әдісі</b>
Миксер пайдалану кезінде жұмысты тоқтатты	Ұзақ уақыт жұмыс істеуге немесе қоршаған ортаның жоғары температурасына байланысты қозғалтқыштың қызып кетуі	Жылдамдық реттегішін «0» күйіне қойыңыз, құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз және бөлме температурасына дейін суығанша күтіңіз (әдетте бөлме температурасына байланысты 15–30 минут).
Жылдамдық реттегішін бұрған кезде құрылғы іске қосылмайды	Штепсель розеткаға толығымен салынбаған Мотор блогының көтергіш құлпы толығымен түсірілмеген	Ашаның розеткаға толығымен салынғанын тексеріңіз Корпустың үстіңгі жағы дұрыс күйде бекітілгеніне көз жеткізіңіз
Жұмыс кезінде шамадан тыс шу	Жоғары жылдамдықта жұмыс істеу шуды арттырады	Нұсқаулық нұсқаулығына сәйкес ұсынылған жылдамдықты пайдаланыңыз
	Ингредиенттердің көп мөлшеріне байланысты құрылғыны шамадан тыс жүктеу	Ингредиенттердің мөлшерін азайтыңыз
	Тұрақсыз кернеу	Қолданар алдында кернеу тұрақтанғанша күтіңіз
	Жұмыс уақыты тым ұзақ	Қайта қолданар алдында үзіліс жасап, құралды суытып алыңыз
Жылдамдық төмендейді немесе тұрақсыз болады	Төмен температурада қозғалтқыш майының қоюлануы	Тостағанды алыңыз да, майлау материалы қызып, жұмыс тұрақтануы үшін құрылғының шамамен 5 минут бос жұмыс істеуіне мүмкіндік беріңіз.
	Қатты немесе артық ингредиенттерге байланысты шамадан тыс жүктеме	Ингредиенттердің мөлшерін азайтып, ұсынылған жүктемені орындаңыз
	Кернеудің кенет төмендеуі	Құрылғыны тек тұрақты кернеуде пайдаланыңыз.
Құрылғы жұмыс кезінде дірілдейді және дірілдейді	Резеңке табан босап немесе шығып кеткен	Резеңке аяқтардың болуын және дұрыс орнатылуын тексеріңіз
	Құрылғы тегіс емес бетке орнатылған	Құрылғыны тегіс және тұрақты бетке қойыңыз.
Қақпақ пен тостағанды орнатқаннан кейін корпустың үстіңгі бөлігі бастапқы орнына оралмайды	Қақпақ пен тостаған дұрыс орнатылмаған.	Қақпақты дұрыс жабылғанша бұраңыз және тостағанның да дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
Қамырдың иленгеннен кейін қараюы	Қамырға түсетін илеу қондырғысынан қара ұнтақ	Қолданар алдында араластырғыш бөлігі мен ілмектің құрғақ және ылғал немесе шаң жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

## 12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімнің ішінде келісідей шарттардың сақталуы кезінде электр құралының тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатындығына аударамыз:**

Кепілдікті міндеттемелер онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген және дұрыс толтырылған кепілдік талонны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде кепілдік талоны толтырылмаған болуы мүмкін (мәселен, интернет-дүкеннен сатып алу кезінде). Бұл жағдайда тауарды сатып алған күнін растау үшін кассалық чекті (немесе сатып алуды растайтын кез келген құжатты) басып шығаруды және сақтауды ұсынамыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымның тұтқасында/корпусында бұйымның сериялық нөмірі бар жапсырманы міндетті түрде орнында сақтаңыз!

Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз. Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады.

Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана таралады.

### 12.1 Кепілдік міндеттемелер келесілерге таралмайды:

12.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;
- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бүлінулер;
- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау;
- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желісі параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану;
- бұйымның ішіне бөгде заттардың түсіп кетуі немесе желдеткіш

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

саңылаулардың өнімдердің, сұйықтықтардың және т.б. қалдықтары секілді үлкен мөлшердегі қалдықтармен бітеліп қалуы.

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымды лайықсыз сақтаудың немесе қараудың салдарында пайда болған ақаулықтар:

- бұйымның металл элементтерінде тоттардың болуы;
- қуат беру баусымының үзілулері мен кесіктері;
- сызаттар, жарықшақтар, корпустың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және т.б.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде пайда болған, құралдың істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтар.

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

12.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынбалы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар және толымдаушылар (тостаған, қақпағы, саптамалар).

12.1.7 Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы мен балқуы;
- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе күюі.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **galaxy-tecs.ru**. сайтынан білуге болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Бұйым моделдің атауымен және тауарлық белгісімен аталған тауар үшін арнайы арналған жеке қаптамада берілуі керек.

## 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы, дайындаушы уәкілеттік берген тұлға:** ООО «Омега».  
**Мекен-жай:** 432048, Ресей Федерациясы, Ульянов облысы, қалалық округ, Ульяновск қаласы, Ульяновск қаласы, Локомотивная көшесі, 14А ғимарат.  
Телефон: +78422324242

**Электрондық поштаның адресі:** mail@simbirsk-crown.ru.

**Дайындаушы:** Юда Теч., Ко.,Лтд

Мекен-жай: Б1304-Эйч, Билдинг 2, Тяньань Диджитал Инновейшн Парк, № 449 Хуангэ Норт Роуд, Хуангэкэн Комьюнити, Лонгченг Стрит, Лонгганг Дистрикт, Шэньчжэнь, Қытай.

ҚХР жасалған.

**Дайындалған күні бұйымның өзінде орналасқан лейблдың (ақпараттық тақтайша) сериялық нөмірінде орналасқан. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір - импорттаушыдан және тапсырыс нөмірінен / дайындалған жылы мен айынан / бұйымның реттік нөмірінен тұрады.**

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Срок гарантии 24 месяца  
Кепілдік мерзімі 24 ай

GALAXY LINE

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор торговой марки GALAXY LINE. Мы уверены в качестве нашей продукции и всегда стремимся улучшить его. В случае поломки готовы обеспечить Вас гарантийным обслуживанием в сервисных мастерских. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте: [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru), а также по QR-коду.  
Телефон горячей линии: **8-804-333-51-52** (звонок по РФ бесплатный)



[galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru)

### Құрметті сатып алушы!

Сізге GALAXY LINE сауда таңбасын таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз. Біз өніміміздің сапасына сенімдіміз және әрқашан оны жақсартуға тырысамыз. Бұзылған жағдайда, Сізді сервистік шеберханаларда кепілдікті қызмет көрсетумен қамтамасыз етуге дайынбыз. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru) сайтынан, сондай-ақ QR-код бойынша білуге болады.  
Жедел желі телефоны: **8-804-333-51-52** (РФ бойынша қоңырау соғу тегін)

### Наименование изделия

Бұйымның атауы

### Модель

Моделі

### Серийный номер

Сериялық нөмірі

### Торговая организация

Сауда ұйымы

### Дата продажи

Сатылған күні

### Планетарный миксер

Планетарлық миксер

GL2232

День / Күн

Месяц / Ай

Год / Жыл

Проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Тексерілді, менің қатысуымен наразылық сыртқы түрі және комплектации жоқ пайдалану ережелерімен және шарттарымен кепілдік таныстым.

Печать продавца  
Сатушының мөрі

Подпись покупателя / Сатып алушының қолы

## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ / ЖӨНДЕУ ЖӨНІНДЕГІ МӘЛІМЕТ

№	Сервис-центр Сервис-орталығы	Дата приема Қабылдау күні	Дата выдачи Берілген күні	Подпись мастера Қолы шебер
1				
2				
3				

Гарантийные условия и дополнительную информацию вы можете найти в руководстве по эксплуатации изделия. Кепілдік шарттары және қосымша ақпаратты таба аласыз пайдалану жөніндегі басшылықта бұйымдар.

